



## MEMORANDUM / NOTE DE SERVICE

<b>TO:</b>	Members of the Profession	<b>À :</b>	Membres de la communauté juridique
<b>FROM:</b>	The Honourable John D. Richard Chief Justice Federal Court of Appeal Chair of the Rules Committee	<b>DE :</b>	L'honorable John D. Richard Juge en chef Cour d'appel fédérale Président du Comité des règles
<b>DATE:</b>	May 1, 2008	<b>DATE :</b>	Le 1 mai 2008
<b>RE:</b>	Discussion Paper – Expert Witnesses	<b>OBJET :</b>	Document de travail – Témoins experts

---

The Federal Court of Appeal and Federal Court's Rules Committee directed a subcommittee to look into the question of expert witnesses.

The subcommittee – composed of the Honourable Anne Mactavish - Chair, the Honourable François Lemieux, the Honourable Eleanor Dawson, the Honourable Carolyn Layden-Stevenson of the Federal Court, Professor Janet Walker of Osgoode Hall Law School, Professor Denis Ferland, Law Faculty, Laval University, Mr. John Morrissey of Smart & Biggar, Mr. Peter Hutchins of Hutchins Caron & Associés and Ms. Cecily Strickland of Stewart McKelvey Stirling Scales – has prepared a working paper on the question. It is circulated for the purpose of receiving comments on the existing rules and practices relating to the tendering of expert evidence before the Federal Court.

The subcommittee will report to the Rules

---

Le comité des règles de la Cour d'appel fédérale et de la Cour fédérale a chargé un sous-comité d'examiner la question des témoins experts.

Le sous-comité – composé de l'honorable Anne Mactavish - Présidente, de l'honorable François Lemieux, l'honorable Eleanor Dawson, de l'honorable Carolyn Layden-Stevenson de la Cour fédérale, de la professeure Janet Walker, Osgoode Hall Law School, du professeur Denis Ferland, Faculté de droit, Université Laval, de Me John Morissey de la firme Smart et Biggar, de Me Peter Hutchins de la firme Hutchins Caron et associés et de Me Cecily Strickland de la firme Stewart McKelvey Stirling Scales – a préparé un document de travail sur la question. Il est distribué dans le but de recueillir des commentaires sur les règles et pratiques actuelles portant sur la présentation de témoignages d'expert devant la Cour fédérale.

Le sous-comité rendra compte au Comité

Committee following receipt of comments and, where appropriate, will recommend measures concerning the issue under discussion. des règles des commentaires reçus et recommandera, le cas échéant, des mesures à l'égard des questions étudiées.

Please submit your written comments to the Rules Committee Secretary by **Tuesday, July 15, 2008** at the following address: Vous êtes invités à soumettre vos commentaires par écrit au secrétaire du Comité des règles d'ici **le mardi 15 juillet 2008** :

François Giroux  
Secretary of the Rules Committee  
Federal Court of Appeal  
Ottawa, Ontario  
K1A 0H9

François Giroux  
Secrétaire du Comité des règles  
Cour d'appel fédérale  
Ottawa (Ontario)  
K1A 0H9

Tel.: (613) 995-5063  
Fax: (613) 941-9454  
E-mail: [françois.giroux@fca-caf.gc.ca](mailto:françois.giroux@fca-caf.gc.ca)

Tél.: (613) 995-5063  
Télé: (613) 941-9454  
Courriel : [françois.giroux@fca-caf.gc.ca](mailto:françois.giroux@fca-caf.gc.ca)